



TEVION®

TV Simulator TV-szimulátor / Simulator TV

Bedienungsanleitung
Kezelési útmutató / Navodila za uporabo



Deutsch	2
Magyar	14
Slovenščina.....	26

KUNDENDIENST • ÜGYFÉLSZOLGÁLAT • POPRODAJNA PODPORA



AT 0043 6246 72091-60



HU 0036-1-3475040



SI 00386-1-583 83 04



www.walter-werkzeuge.com

MODELL: WWTS-1 ARTIKELNUMMER: 37360 09/2014

**Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,
Herzlichen Glückwunsch zum Erwerb dieses TEVION®
Produktes!**

**Bei der Herstellung dieses Produktes wurden höchste
Anforderungen an Leistung und Sicherheit berücksichtigt und
den hohen Qualitätsstandards von ALDI und HOFER genüge
getan.**

**Dieser TEVION® TV Simulator ist Gegenstand einer 3-Jahres-
Herstellergarantie und ein engagierter Kundendienst steht
Ihnen gerne zur Verfügung.**

**Wir hoffen, daß Sie das erworbene Produkt viele Jahre
zufrieden benutzen werden.**

**Sollten Sie technische Auskunft benötigen oder das Gerät
trotz unserer strengen Qualitätskontrollen nicht einwandfrei
funktionieren, bedauern wir dies sehr und bitten Sie, sich an
unsere auf der Garantiekarte aufgeführte Serviceadresse zu
wenden. Gerne stehen wir Ihnen auch telefonisch über die in
der Garantiekarte ausgedruckte Service-Hotline zur Verfügung.**



Die CE Markierung steht für die Konformität des
Produktes mit den relevanten Europäischen
Richtlinien und harmonisierten Normen.

Impressum:

WALTER WERKZEUGE SALZBURG GmbH, Gewerbeparkstrasse 9, 5081 Anif, Austria

Lieferumfang

- 1 TV Simulator
- 2 Netzteil
- 3 Montagematerial:
2x Kreuzschlitzschrauben
2x 6 mm Dübel
Klebestreifen/Bohrschablone



Teilebezeichnung

- 1 LED Panel
- 2 Funktionsschalter
- 3 Dämmerungssensor
- 4 Steckerbuchse
- 5 Standfuß
- 6 Löcher zur Wandmontage



Inhaltsverzeichnis

2. Allgemeines	5
Verwendung und Aufbewahrung des Handbuches	5
Bestimmungsgemäße Verwendung	5
1. Sicherheit	5
Verwendete Symbole	5
Allgemeine Sicherheitshinweise	6
Sicherheitshinweise für den Netzadapter	7
3. Aufstellen / Montage	7
Wandmontage	8
Netzanschluss	8
4. Bedienung	9
Ein-/Ausschalten	9
5. Wartung und Reinigung	11
Technische Daten	11
Entsorgungshinweis	11
6. EC-Konformitätserklärung	12
7. Garantiekarte	13

2. Allgemeines

Verwendung und Aufbewahrung des Handbuches

Diese Anleitung enthält wichtige Informationen und muss vor Betrieb sorgfältig gelesen werden. Bewahren Sie diese Anleitung an einem sicheren Ort auf und geben Sie sie an andere Personen, die das Gerät betreiben weiter.

Bestimmungsgemäße Verwendung

Der TV-Simulator ist unter Einhaltung der in dieser Anleitung enthaltenen Bedien- und Sicherheitshinweise zum Simulieren der Lichtverhältnisse eines Farbfernsehgerätes bestimmt. Das Geräte ist für die private Nutzung im Innenraum bestimmt. Eine gewerbliche Nutzung ist untersagt.

Der TV-Simulator darf nur nach Bestimmung verwendet werden. Jede weitere, darüber

hinausgehende Verwendung ist verboten! Für aus nicht bestimmungsgemäßer Verwendung hervorgehende Schäden oder Verletzungen aller Art haftet der Benutzer/Bediener. Es darf nur für den TV-Simulator geeignetes Zubehör verwendet werden. Bestandteil der bestimmungsgemäßen Verwendung ist auch die Beachtung der Sicherheitshinweise sowie der Montageanleitung und der Betriebshinweise in der Bedienungsanleitung.

1. Sicherheit

Verwendete Symbole

**GEFAHR:**

Bei Missachtung des Gefahrenhinweises entsteht eine Gefahr für Leib und Leben.



Dieser Hinweis warnt vor Schäden am Gerät, Umwelt- oder anderen Sachschäden.



Dieses Hinweissymbol kennzeichnet Informationen die zum Verständnis der Funktionsweise des Gerätes dienen.



Allgemeine Sicherheitshinweise

GEFAHR:

Beim Gebrauch elektrischer Geräte müssen allgemeine Sicherheitsvorkehrungen getroffen werden, um die Gefahr eines elektrischen Schlages, Brandgefahr und andere Gefährdungen so gering wie möglich zu halten.

Lesen Sie daher die nachfolgenden Sicherheitshinweise und Bedienungsanweisungen sorgfältig und aufmerksam durch. Bewahren Sie dieses Dokument für späteres Nachlesen sorgfältig auf. Bei einem Besitzerwechsel muss die Anleitung mit ausgehändigt werden.

- Das Gerät ist nicht zur Haushaltsbeleuchtung geeignet.
- TV-Simulator und Netzteil sind ausschließlich zur Benutzung im Innenbereich bestimmt. Eine Benutzung im Freien ist untersagt.
- Das Gerät darf nicht in feuchten Umgebungen betrieben werden.
- Achten Sie darauf, dass kein Wasser oder Feuchtigkeit ins Innere des Gerätes gelangt.
- Prüfen Sie das Gerät vor jeder Inbetriebnahme auf Beschädigungen. Benutzen Sie das Gerät niemals wenn das Netzteil oder das Netzkabel beschädigt sind.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Blicken Sie nicht direkt in die LEDs. Das LED-Licht ist sehr hell und kann ihre Augen schädigen.
- Das Gerät darf nur von qualifizierten Personen unter Verwendung von vom Hersteller empfohlenen Teilen repariert werden. Dies dient zur Gewährleistung der Betriebssicherheit des Gerätes.
- Versuchen Sie nicht das Gerät zu reparieren oder an innere Teile zu gelangen.
- Betreiben Sie das Gerät nicht in der Anwesenheit von Epileptikern. Flackerndes, wechselndes Licht kann bei Epileptikern einen Anfall auslösen.

Sicherheitshinweise für den Netzadapter

GEFAHR:

- **Ausschließlich den mitgelieferten Netzadapter Modell YA-DY1304-9-200 verwenden.**
- **Wenn der Netzadapter beschädigt ist, darf er nicht mehr verwendet werden und muss durch einen Netzadapter des gleichen Typs ersetzt werden.**
- **Die Verbindungsleitung des Netzadapters kann nicht ersetzt werden.** Bei Beschädigung der Leitung ist der Netzadapter zu verschrotten.
- **Bei Betrieb darf der Netzadapter nicht abgedeckt werden, da er sonst heiß wird.** Bitte auf ausreichende Belüftung achten.

3. Aufstellen / Montage



Das Gerät kann mit Hilfe des Klebestreifens auf einer ebenen, glatten Oberfläche montiert werden. Benutzen Sie zur Wandmontage das im Lieferumfang enthaltene Befestigungsmaterial. Der Klebestreifen bietet an nicht horizontalen und rauen Oberflächen dauerhaft nicht genug Halt. Das Gerät kann hinunterfallen und beschädigt werden.

Der Aufstellungsort für das Gerät sollte folgende Anforderungen erfüllen:

- Zimmer mit Außenfenstern, damit der Dämmerungssensor Tageslicht und Dunkelheit ausgesetzt ist und somit auslösen kann. Grelle Straßenbeleuchtung oder Autoscheinwerfer auf einer viel befahrenen Straße stören die Funktion des Dämmerungssensors.
- das Gerät darf von außen nicht direkt sichtbar sein
- eine Netzsteckdose muss in Reichweite des Netzteils liegen
- das vom Gerät projizierte Licht muss von außen auf Wänden und Decke sichtbar sein



Wandmontage

GEFAHR:

Beim Bohren in Mauerwerk oder Decken ist besonders auf die Führung von elektrischen Leitungen sowie Wasser- und Abflussrohre zu achten.

- Benutzen Sie die Bohrschablone um mit die Bohrlöcher an der Wand anzuzeichnen.
- Bohren Sie zwei Löcher passend für 6 mm Dübel.
- Stecken Sie die Dübel in die Bohrlöcher.
- Fixieren Sie das Gerät mit den Schrauben an der Wand.

Netzanschluss

Das Netzteil ist für den Betrieb mit Einphasen-Wechselstrom 100 - 240 V~ - 50/60 Hz gebaut. Prüfen Sie, ob die vorhandene Netzspannung mit der auf dem Typenschild des Geräts angegebenen übereinstimmt.

- Stecken Sie das Netzteil in eine Steckdose.
- Stecken Sie den Hohlstecker in die Steckerbuchse an der Rückseite des TV-Simulators.

4. Bedienung

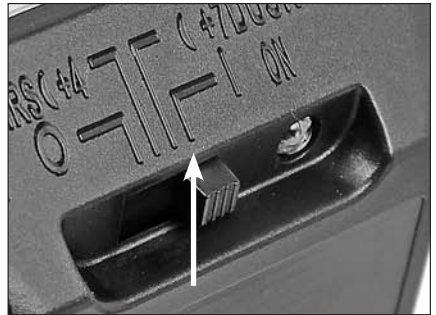
Ein-/Ausschalten



Auf der Rückseite des Gerätes findet sich der Funktionsschalter. Es stehen vier Positionen zur Verfügung.

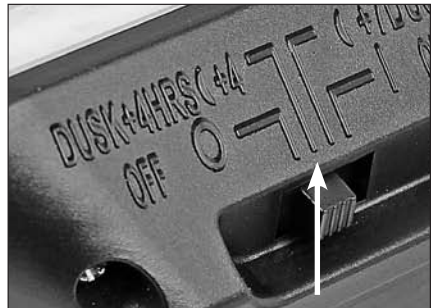
Dauerlauf mit manueller Abschaltung:

- Schieben Sie den Funktionsschalter in die Position ,ON' um den TV-Simulator einzuschalten.



Einschaltung durch Dämmerungssensor bei ca. 30 Lux, automatische Abschaltung vier Stunden nach Dämmerung:

- Schieben Sie den Funktionsschalter in die ,(+4' Position um diese Funktion zu aktivieren. Eine rote LED leuchtet auf um anzuzeigen, dass das Gerät in diesem Modus aktiviert ist.



- Bei späterer Dämmerung - in den Sommermonaten - schaltet sich das Gerät ein und simuliert vier Stunden lang das flackernde Licht eines Farbfernsehgerätes.
- Bei Lichteinfall (> 30 Lux) schaltet sich der TV-Simulator bereits vor Ablauf der 4 Stunden wieder aus.

Einschaltung durch Dämmerungssensor bei ca. 30 Lux **automatische Abschaltung sieben Stunden nach Dämmerung:**

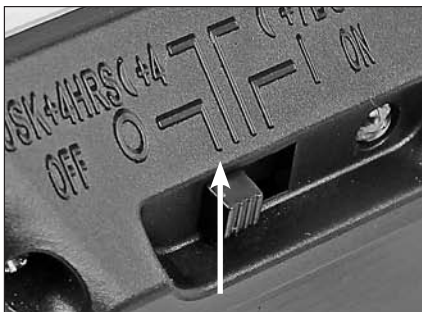
- Schieben Sie den Funktionsschalter in die ‚+7‘ Position um diese Funktion zu aktivieren. Zwei blaue LEDs leuchten auf um anzuzeigen, dass das Gerät in diesem Modus aktiviert ist.



- Bei früher Dämmerung in den Wintermonaten schaltet sich das Gerät ein und simuliert 7 Stunden lang das flackernde Licht eines Farbfernsehgerätes.
- Bei Lichteinfall (> 30 Lux) schaltet sich der TV-Simulator bereits vor Ablauf der 7 Stunden wieder aus.

Ausschalten:

- Schieben Sie den Funktionsschalter in die Position ‚OFF‘ um den TV-Simulator auszuschalten.



Der TV-Simulator kann einen Einbruch nicht mit Sicherheit verhindern. Er täuscht potentiellen Einbrechern jedoch vor, dass jemand zu Hause ist und Fern sieht.

5. Wartung und Reinigung

Reinigen Sie das Gerät regelmäßig mit einem trockenen Tuch. Verwenden Sie keine aggressiven Scheuermittel und keine Lösungsmittel oder Benzin.

ACHTUNG! Tauchen Sie das Gerät NIEMALS ins Wasser.

Technische Daten

TV Simulator WWTS-1

Eingangsspannung	9V 
Stromaufnahme	200 mA
Polarität	

Netzteil YA-DY-1304-9-200

Netzspannung	100 – 240 V~/ 50 – 60 Hz
Ausgangsspannung / Stromstärke	9 V  / 200 mA
Polarität	

Entsorgungshinweis



Die Mülltonne mit Unterstrich weist auf die Entsorgung von Elektro- und Elektronikabfälle gemäß der Richtlinie 2002/96/EG hin.

Das Gerät gehört nicht in den Hausmüll. Entsorgen Sie das Gerät umweltgerecht, wenn Sie sich davon trennen möchten. Entsorgen Sie es an einer öffentlichen Sammelstelle.

6. EC-Konformitätserklärung

EC-Konformitätserklärung

Hiermit erklären wir,

WALTER WERKZEUGE SALZBURG GmbH, Gewerbeparkstrasse 9, 5081 Anif, Austria

dass die nachfolgend bezeichnete Maschine aufgrund ihrer Konzipierung und Bauart sowie in der von uns in Verkehr gebrachten Ausführung, den einschlägigen, grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen der EG-Richtlinien entspricht.

Diese Erklärung bezieht sich nur auf die Maschine in dem Zustand, in dem sie in Verkehr gebracht wurde. Vom Endbenutzer nachträglich angebrachte Teile und/oder nachträglich vorgenommene Eingriffe bleiben unberücksichtigt.

Produktbezeichnung / Funktion:	TV Simulator
Typen- / Modellbezeichnung:	WWTS-1
Seriennummer/Chargennummer:	10-1457 – 2014-09
Handelsbezeichnung:	WORKZONE TV Simulator

Einschlägige EG-Richtlinien:

- EG-Niederspannungsrichtlinie 2006/95/EG
- EG-Richtlinie über elektromagnetische Verträglichkeit (EMV) 2004/108/EG
- EU-Richtlinie zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten (RoHS) 2011/65/EU
- Ökodesign-Richtlinie 2009/125/EG

Angewandte harmonisierte Normen:

**EN 60335-1:2012; EN 62233:2008; EN 55014-1/A2:2011; EN 55014-2/A2:2008;
EN 61000-3-2/A2:2009; EN 61000-3-3:2008; EN 50581:2012**

Anif, 01-09-2014



Ben Shields
Leitung Produktmanagement
und Bevollmächtigter der
Technischen Dokumentation



Tobias Bleckmann
Product Manager

Technische Dokumentation verfügbar bei:
WALTER WERKZEUGE SALZBURG GmbH,
Gewerbeparkstrasse 9, 5081 Anif, Austria

Dies ist die Originalversion der EC-Konformitätserklärung.

7. Garantiekarte



GARANTIEKARTE

Die Garantiezeit beträgt 3 Jahre und beginnt am Tag des Kaufs bzw. am Tag der Übergabe der Ware. Für die Geltendmachung von Garantieansprüchen sind die Vorlage des Kassabons sowie die Ausfüllung der Garantiekarte dringend erforderlich. Bitte bewahren Sie den Kassabon und die Garantiekarte daher auf!

Der Hersteller garantiert die kostenfreie Behebung von Mängeln, die auf Material- oder Fabrikationsfehler zurückzuführen sind, nach Wahl des Herstellers durch Reparatur, Umtausch oder Geldrückgabe. Die Garantie erstreckt sich nicht auf Schäden, die durch einen Unfall, durch ein unvorhergesehenes Ereignis (z. B. Blitz, Wasser, Feuer etc.), unsachgemäße Benützung oder Transport, Missachtung der Sicherheits- und Wartungsvorschriften oder durch sonstige unsachgemäße Bearbeitung oder Veränderung verursacht wurden.

Die Garantiezeit für Verschleiß- und Verbrauchsteile bei normalem und ordnungsgemäßen Gebrauch (z.B.: Leuchtmittel, Akkus, Reifen etc.) beträgt 6 Monate. Spuren des täglichen Gebrauches (Kratzer, Dellen etc.) stellen keinen Garantiefall dar.

Die gesetzliche Gewährleistungspflicht des Übergebers wird durch diese Garantie nicht eingeschränkt. Die Garantiezeit kann nur verlängert werden, wenn dies eine gesetzliche Norm vorsieht. In den Ländern, in denen eine (zwingende) Garantie und/oder eine Ersatzteillagerhaltung und/oder eine Schadenersatzregelung gesetzlich vorgeschrieben sind, gelten die gesetzlich vorgeschriebenen Mindestbedingungen. Das Serviceunternehmen und der Verkäufer übernehmen bei Reparaturannahme keine Haftung für eventuell auf dem Produkt vom Übergeber gespeicherte Daten oder Einstellungen.

Nach Ablauf der Garantiezeit haben Sie ebenfalls die Möglichkeit, das defekte Gerät zwecks Reparatur an die Servicestelle zu senden. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig. Sollten die Reparatur oder der Kostenvorschlag für Sie nicht kostenfrei sein, werden Sie jedenfalls vorher verständigt.

Serviceadresse:	Walter Werkzeuge Salzburg GmbH Gewerbeparkstrasse 9, A-5081 Anif
Hotline:	☎ 06246 72091 - 60
Hersteller-/Importeurbezeichnung:	Walter Werkzeuge Salzburg GmbH Gewerbeparkstrasse 9, A-5081 Anif
Email:	service@walter-werkzeuge.com
Produktbezeichnung:	TV Simulator
Produkt-/ Herstellerkennzeichnungsnummer:	WWTS-1
Artikelnummer:	37360
Aktionszeitraum:	09/2014
Firma und Sitz des Verkäufers:	HOFER KG, Hofer-Straße 2, 4642 Sattledt

Fehlerbeschreibung: _____

Name des Käufers: _____

PLZ/Ort: _____ **Straße:** _____

Tel.Nr./email: _____

Unterschrift: _____

Tisztelt Vásárlónk!

Gratulálunk a TEVION® termék megvásárlásához!

A termék gyártásakor figyelemmel voltunk a teljesítménnyel és biztonsággal szemben támasztott legmagasabb követelményekre és eleget tettünk az ALDI és HOFER magas minőségi színvonalának.

A TEVION® TV-szimulátorra 3 éves gyártói garancia vonatkozik és elhivatott ügyfélszolgálatunk szívesen áll az Ön rendelkezésére.

Reméljük, hogy a megvásárolt terméket hosszú éveken át meglelégedéssel fogja használni.

Amennyiben technikai felvilágosításra van szüksége, vagy az eszköz a szigorú minőségellenőrzési folyamatok ellenére sem működik kifogástalanul, ezt szomorúan vesszük tudomásul, és kérjük, hogy forduljon bizalommal a garanciajegyen feltüntetett cím alatt kollégáinkhoz. Telefonon is szívesen állunk rendelkezésre, a garanciajegyen feltüntetett telefonszámon.



A CE-jelölés a termék megfelelőségéhez a rá vonatkozó európai irányelvekkel és harmonizált szabványokkal.

Szállítmány tartalma

TV-szimulátor

2 Hálózati egység

3 Szerelési anyagok:

2x csillagfejű csavar

2x 6 mm tipli

ragasztócsíkok/fúrési sablon



Alkatrészek megnevezése

1 LED panel

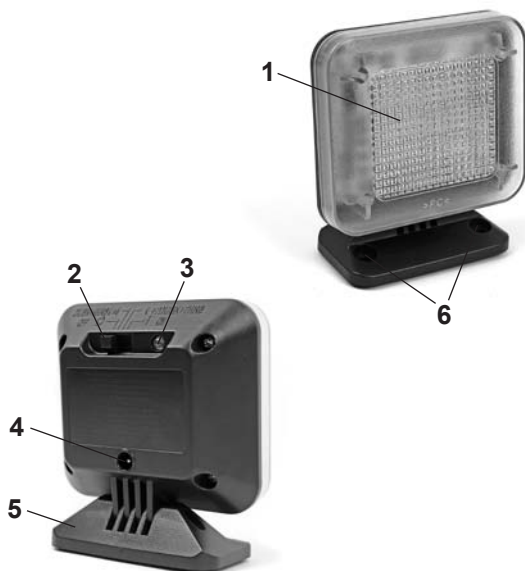
2 Funkciókapcsoló

3 Alkonyérzékelő

4 Dugós csatlakozó

5 Láb

6 Furatok falra szereléshez



Tartalomjegyzék

2. Általános tudnivalók.....	17
A kézikönyv használata és megőrzése.....	17
Rendeltetésszerű használat.....	17
1. Biztonság.....	17
Használt szimbólumok.....	17
Általános biztonsági útmutatások.....	18
A hálózati adapterre vonatkozó biztonsági útmutatások.....	19
3. Felállítás / felszerelés	19
Falra szerelés.....	20
Hálózati csatlakozás.....	20
4. Kezelés	21
Be-/Kikapcsolás.....	21
5. Karbantartás és tisztítás	23
Műszaki adatok.....	23
Leselejtezés:.....	23
6. EK-megfelelőségi nyilatkozat.....	24
7. Garanciajegy.....	25

2. Általános tudnivalók

A kézikönyv használata és megőrzése

Ez a kézikönyv fontos információkat tartalmaz, ezért a szerkezet üzembe helyezése előtt figyelmesen olvassa el. Őrizze meg a kézikönyvet és adja azt tovább a gépet használó további személyeknek is.

Rendeltetésszerű használat

A TV-szimulátor jelen útmutatóban levő kezelési- és biztonsági utasítások betartása mellett egy színes televízió fényviszonyainak a szimulálására szolgál. A készülék zárt térben való magánhasználatra készült. Ipari használata nem megengedett.

A TV-szimulátort csak a rendeltetésének megfelelően szabad használni. Minden további, ezen

kívül eső alkalmazás tilos! A nem rendeltetés szerű használatból eredő károkért vagy bármilyen sérülésért

a használó/kezelő felelős. Csak a TV-szimulátorhoz való tartozékokat szabad használni. A rendeltetésszerű használat része a biztonsági útmutatások valamint a szerelési utasítások és a kezelési utasításban levő használati utasítások betartása is.

1. Biztonság

Használt szimbólumok



VESZÉLY:

A vészjelzés figyelmen kívül hagyásával testét és életét veszélynek teszi ki.



Ez a jelzés a készülék megkárosodására, a környezeti vagy egyéb tárgyi károkra hívja fel a figyelmet.



Ez a szimbólum azokat az információkat jelzi, melyek a készülék működésének megértését szolgálják.

Általános biztonsági útmutatások

VESZÉLY:

Elektromos készülékek használatakor általánosságban előzetes biztonsági intézkedéseket kell tenni az áramütés, tűzveszély és más veszélyek lehető legkisebb szinten tartása érdekében.

Olvassa el ehhez alaposan és figyelmesen a következő biztonsági útmutatót és használati útmutatókat. Ezt a dokumentumot gondosan őrizze meg későbbi utánolvasás céljából. Tulajdonoscseréje esetén az útmutatót át kell adni.

- A készülék nem alkalmas háztartási világításhoz.
- A TV-szimulátor és a tápegység kizárólag benti használatra készült. Külső használata nem megengedett.
- A készüléket nem szabad nedves környezetben üzemeltetni.
- Figyeljen arra, hogy a készülék belsejébe ne kerüljön víz vagy nedvesség.
- Ellenőrizze a készülék esetleges sérüléseit használatbavétel előtt. A készüléket soha ne használja, ha a tápegység vagy a hálózati kábel sérült.
- A készüléket 8 év alatti és afölötti gyerekek, valamint csökkent fizikai, érzékelési vagy szellemi képességű, vagy tapasztalat és tudás hiányában szenvedő személyek akkor használhatják, ha felügyelik őket vagy a készülék biztonságos használatára ki lettek oktatva és az abból eredő veszélyeket megértették. Gyerekeknek tilos a készülékkel játszani. A tisztítást és kezelői karbantartást nem szabad gyerekeknek felügyelet nélkül végezni.
- **Ne nézzen közvetlenül a LED-ekbe.** A LED-fény nagyon világos és károsíthatja a szemet.
- A készüléket csak szakképzett személy javíthatja a gyártó által ajánlott alkatrészek felhasználásával. Ez a készülék üzembiztonságát garantálja.
- Ne próbálja a készüléket javítani, vagy a belső szerkezeti elemekhez nyúlni.
- Ne használja a gépet epilepsziások jelenlétében. A vibráló, változó fény az epilepsziásoknál rohamot válthat ki.

A hálózati adapterre vonatkozó biztonsági útmutatások



VESZÉLY:

- **Kizárólag az együtt szállított YA-DY1304-9-200 hálózati adapter modellt használja.**
- **Sérült hálózati adaptert nem szabad használni az egy azonos típusú hálózati adapterre kell kicserélni.**
- **A hálózati adapter csatlakozó vezetéke nem cserélhető.** A vezeték sérülése esetén a hálózati adaptert le kell selejtezni.
- **Üzemelés közben a hálózati adaptert nem szabad lefedni, mert felmelegszik.** Ügyeljen a megfelelő szellőzésre.

3. Felállítás / felszerelés



A készülék a ragasztószalaggal szerelhető fel sík, sima felületre. Falra szereléskor használja a szállítmányba tartozó rögzítő elemeket. A ragasztószalag nem vízszintes és érdes felületen nem biztosít tartósan megfelelő rögzítést. A készülék leeshet és sérülhet.

A készülék felállítási helyének a következő feltételeknek kell megfelelnie:

- külső ablakkal rendelkező szoba, hogy az alkonyatérzékelő lássa a nappali világosságot és a sötétséget, hogy ki tudjon oldani. A nagy forgalmú utca riktó megvilágítása vagy az autók fényszórói zavarják az alkonyatérzékelő működését.
- a készüléket nem szabad kívülről láthatónak lenni
- a tápegység hatókörében kell lenni egy hálózati csatlakozónak
- a készülék által vetített fénynek kívülről a falakon és a mennyezeten kell láthatónak lennie



Falra szerelés

VESZÉLY:

Falba vagy mennyezetbe fúráskor különösen figyeljen az elektromos vezetékekre valamint a víz- és elvezető csövekre.

- A fali furatok bejelöléséhez használja a fúrési sablont.
- Fúrjon két, a 6 mm-es tiplinek megfelelő lyukat.
- Dugja be a tipliket a kifúrt lyukakba.
- Rögzítse a készüléket csavarokkal a falon.

Hálózati csatlakozás

A tápegység egyfázisú 100 - 240 V~ - 50/ 60 Hz-es váltakozó feszültséggel történő üzemeltetésre készült. Ellenőrizze, hogy a rendelkezésre álló hálózati feszültség megegyezik-e a készülék típustábláján megadott hálózati feszültséggel.

- Dugja be a hálózati tápegységet egy dugaszoló aljzatba.
- Dugja be a csatlakozó dugót a TV-szimulátor hátoldalán levő dugós csatlakozóba.

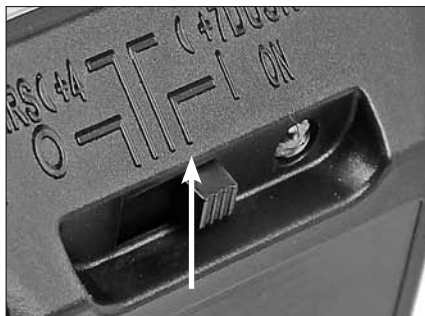
4. Kezelés

Be-/Kikapcsolás

 A funkciókapcsoló a készülék hátoldalán található. Négy kapcsolóállás áll rendelkezésére.

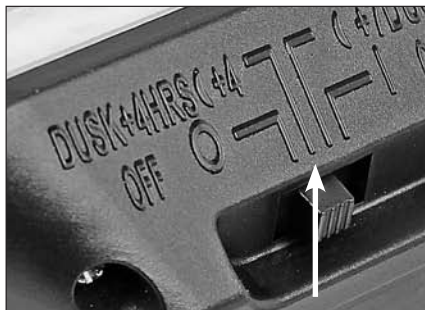
Folyamatos működés kézi kikapcsolással:

- Tolja a tolokát 'ON' helyzetbe a TV-szimulátor bekapcsolásához.



Bekapcsolás alkonyatérzékelő által kb. 30 Lux esetén, automatikus kikapcsolás alkonyat után 4 órával:

- Ennek a funkciónak a bekapcsolásához tolja a funkciókapcsolót, '4' helyzetbe. Egy piros LED felvillanása jelzi, hogy a készülék ebben az üzemmódban aktív.



-  • Későbbi alkonyodáskor, - a nyári hónapokban - a készülék bekapcsol és négy órán át szimulálja a televízió villogó fényét.
- Fényjelenség esetén (> 30 Lux) a TV-szimulátor már a 4 óra lejárta előtt ismét kikapcsol.

Bekapcsolás alkonyatérzékelő által kb. 30 Lux-nál automatikus lekapcsolás alkonyat után hét órával:

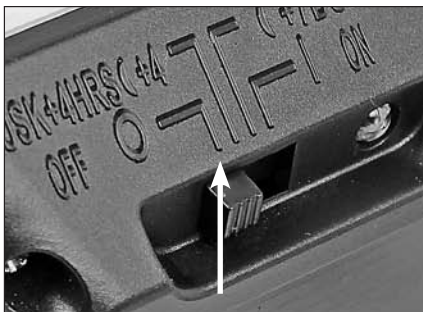
- Ennek a funkciónak a bekapcsolásához tolja a funkciókapcsolót, **(+7'** helyzetbe. Két kék LED felvillanása jelzi, hogy a készülék ebben az üzemmódban aktív.



- Korábbi alkonyodáskor, - a téli hónapokban - a készülék bekapcsol és 7 órán át szimulálja a televízió villogó fényét.
- Fényjelenség esetén (> 30 Lux) a TV-szimulátor már a 7 óra lejártá előtt ismét kikapcsol.

Kikapcsolás:

- Tolja a tolokát, **'OFF'** helyzetbe a TV-szimulátor kikapcsolásához.



**A TV-szimulátor betörést nem akadályos meg biztonságosan.
A potenciális betörőt azonban megteszteli, hogy valaki otthon van és TV-t néz.**

5. Karbantartás és tisztítás

Tisztítsa meg a készüléket egy száraz ronggyal. Ne használjon agresszív dörzsszereket és oldószereket vagy benzint.

FIGYELEM! A készüléket SOSE merítse vízbe.

Műszaki adatok

TV-szimulátor WWTS-1

Bemenő feszültség	9V 
Áramfelvétel	200 mA
Polaritás	

Tápegység YA-DY-1304-9-200

Hálózati feszültség	100 – 240 V~/ 50 – 60 Hz
Kimenő feszültség / Áramerősség	9 V  200 mA
Polaritás	

Leselejtezés:



A 2002/96/EG irányelv értelmében az elektromos és elektronikus hulladék elhelyezésére az alul csíkkal ellátott kuka szimbóluma utal.



A készülék nem háztartási hulladék. Amennyiben le kívánja selejtezni a készüléket, környezetbarát módon tegye ezt meg. A feleslegessé vált készüléket vigye gyűjtőhelyre.

6. EK-megfelelőségi nyilatkozat

CE EK-megfelelőségi nyilatkozat

Ezúton nyilatkozunk,

WALTER WERKZEUGE SALZBURG GmbH, Gewerbeparkstrasse 9, 5081 Anif, Austria hogy az alábbiakban megnevezett gép, a kialakítása és szerkezete alapján, valamint az általunk forgalomba hozott kivételben az EK-irányelvek vonatkozó biztonsági és egészségügyi rendelkezéseinek megfelel.

Ez a nyilatkozat csak olyan állapotú gépre vonatkozik, amelyben forgalomba lett hozva. A végfelhasználó által utólagosan felszerelt részek és/vagy utólagos beavatkozások figyelmen kívül maradnak.

Termékmegnevezés / Működés:	TV-szimulátor
Típus- / Modellmegnevezés:	WWTS-1
Sorozatszám/Gyártási egység száma:	10-1457 – 2014-09
Kereskedelmi megnevezés:	WORKZONE TV-szimulátor

Vonatkozó EK-irányelvek:

- Gépekre vonatkozó EK/2006/95 irányelv
- EK-irányelv az elektromágneses összeférhetőségről (EMV) EK/2004/108
- EU-irányelv egyes veszélyes anyagok elektromos és elektronikus berendezésekben való alkalmazásának korlátozásáról (RoHS) 2011/65/EU
- Ökodesign EK/2009/125 irányelv

Alkalmazott harmonizált szabványok:

**EN 60335-1:2012; EN 62233:2008; EN 55014-1/A2:2011; EN 55014-2/A2:2008;
EN 61000-3-2/A2:2009; EN 61000-3-3:2008; EN 50581:2012**

Anif, 01-09-2014



Ben Shields
Termékmenedzsment vezetője
és a műszaki dokumentáció
meghatalmazottja



Tobias Bleckmann
Termék manager

A műszaki dokumentáció rendelkezésre áll:
WALTER WERKZEUGE SALZBURG GmbH,
Gewerbeparkstrasse 9, 5081 Anif, Austria

Ez az EK-megfelelőségi nyilatkozat eredeti változata.

7. Garanciajegy

HU JÓTÁLLÁSI TÁJÉKOZTATÓ

Az importáló és forgalmazó cégneve és címe: Aldi Magyarország Elemenyszer Bt.Mészárosok útja 2, 2051 Biatorbágy	A gyártó cégneve, címe és email címe: Walter Werkzeuge Salzburg GmbH, Gewerbeparkstrasse 9, A-5081 Anif / Austria info@rothenberger.hu
A szervíz neve, címe és telefonszáma: Rothenberger Ungarn KFT Gubacsi út 26, H-1097 Budapest Tel: +36 1 / 347-50 40	A termék megnevezése: TV-szimulátor
A termék típusa: WWTS-1	Gyártási szám: 37360
A termék azonosításra alkalmas részeinek meghatározása:	Termékjelölés: 09/2014

A jótállási idő a Magyar Köztársaság területén történt vásárlás napjától számított 3 év.
A vásárlás tényének és a vásárlás időpontjának bizonyítására, kérjük őrizze meg a pénztári fizetésnél kapott jótállási jegyet.

A jótállási jegy szabályait kiállítása vagy a fogyasztó részére történő átadásának elmaradása nem érinti a jótállási kötelezettségvállalás érvényességét.

A jótállás a fogyasztó törvényből eredő szavatossági jogait és azok

érvényesíthetőségét nem korlátozza. A szervíz és a forgalmazó a kijavítás során nem felel a terméken a fogyasztó ill. harmadik személy által esetlegesen tártat ártatokért vagy beállításokért.

A fenti szervíz címen a jótállási idő lejártát követően is lehetőséget biztosítunk a hibás termék kijavítására. A jótállási idő lejártát követő javítások költsége azonban a fogyasztót terheli, amelyről részére minden esetben kellet időben előzetes tájékoztatást nyújtunk.

A jótállási igény bejelentésének időpontja:	A javításra átvétel időpontja:
A hiba oka:	A javítás módja:
A fogyasztónak történő visszaadás időpontja:	A javítási idő költségeiben a jótállás új határideje:
A szervíz neve és címe:	Kelt, aláírás, bélyegző:

Vevő neve: _____

Irányítószám/Város: _____ **Utca:** _____

Tel.szám/e-mail cím: _____

Aláírás: _____

Ha a meghibásodás a rendeltetészerű használatot akadályozza, a terméket a vásárlást követő három munkanapon belül érvényesített cseréigény esetén kicseréljük. Amennyiben a hibás termék már nem tartjuk készleten, úgy a teljes vételár visszatérítjük.
A forgalmazónak törekednie kell arra, hogy a kijavítást vagy kicserélést legfeljebb tizenöt napon belül elvégezze. A kijavítás során a termékbe csak új alkatrészek kerülhetnek beépítésre.

A jótállási igény bejelentése
A jótállási jogokat a termék tulajdonosaként a fogyasztó érvényesítheti. A jótállási igény érvényesítése céljából a fogyasztó üzletünkkel vagy közvetlenül a jelen jótállási tájékoztatóban feltüntetett szervízvel léphet kapcsolatba.

A fogyasztó a hiba felfedezése után a körülmények által lehetővé tett legfrissebb időn belül köteles kifogását a kötelezettől közölni. A hiba felfedezésétől számított két hónapon belül közötti kifogást kelte időben közölni kell tekinteni. A közlés késedelméből eredő kárt a fogyasztó felelős. Nem számít bele a jótállás elvételébe idejébe a kijavítási időnek az a része, amely alatt a fogyasztó a terméket nem tudja rendeltetéseszerűen használni.

A jótállási igény érvényesíthetőségének határideje a terméknek vagy jelentősebb részének kicserélése (kijavítása) esetén a kicserélt (kijavított) termékre (termékre), valamint a kijavítás, kicserélés eredményét jelentő hiba tekintetében újul kezdődik. A rögzített beállítás, illetve a tíz kg-nál súlyosabb, vagy tömegközvetítési eszközön külső csomagként nem szállított terméket az üzletmester helyén kell megvizsgálni. Ha a javítás az üzletmester helyén nem végezhető el, a le- és felszerelésről, valamint az el- és visszaszállításhoz a forgalmazó gondoskodik.

A jótállási felelősség kizárása
A jótállási kötelezettség nem terheli, ha a forgalmazó vagy a kijelölt szervíz bizonyítja, hogy a hiba rendeltetésellenes használat, ártóanyag, szakszertőltem kezelés, helytelen tárolás, elemi kár vagy egyéb, a vásárlást követően keletkezett okból következett be. A rendeltetésellenes használat elkerülése céljából a termékhez magyar nyelvű vásárlói tájékoztatót mellékelünk és kérjük, hogy az abban foglaltakat saját érdekében tartsa be, mert a betartástól eltérő használat

ill. helytelen kezelés miatt bekövetkezett hiba esetén a termékért jótállást nem tudunk vállalni.

A fogyasztót a jótállás alapján megillető jogok

(1) Hibás teljesítés esetén a fogyasztó

a) elsősorban - választása szerint - kijavítást vagy kicserélést követelhet, kivéve, ha a választott jótállási igény teljesítése lehetetlen, vagy ha az a kötelezettnek a másik jótállási igény teljesítésével összehasonlítva aránytalan többletköltséget eredményezne, figyelembe véve a szolgáltatott termék hibáiban állapotban képviselt értéket, a szerződésszegés súlyát, és a jótállási jog teljesítésével a fogyasztónak okozott kényelmetlenséget.

b) ha a fogyasztónak sem javításra, sem kicserélésre nincs joga, vagy ha a kötelezett a kijavítást, illetve a kicserélést nem vállalta, vagy a kötelezettségének a (2) bekezdésben írt feltételekkel nem tud eleget tenni - választása szerint - megfelelő ártérítést igényelhet, vagy elállhat a szerződéstől. Jelentéktelen hiba miatt elállásnak nincs helye.

(2) A kijavítást vagy kicserélést - a termék tulajdonosaira és a fogyasztó által elővártott rendelkezésre figyelemmel - megfelelő határidőn belül, a fogyasztónak okozott jelentős kényelmetlenség nélkül kell elvégezni.

(3) Ha a kötelezett a termék kijavítását megfelelő határidőre nem vállalja, vagy nem végzi el, a fogyasztó a hibát a kötelezett költségére maga kijavíthatja vagy mással kijavíttathatja.

Eljárás vita esetén

A jótállásra kötelezett a jótállás időtartama alatt a felelősség alól csak akkor mentesül, ha bizonyítja, hogy a hiba oka a teljesítés után keletkezett. A kötelezett a fogyasztó kifogásáról jogszabánnyal köteles felvenni, ennek másolatát a fogyasztónak át kell adni. Ha a kifogás rendezésének módja a fogyasztó igényétől eltér, ennek indoklását a jogszabánnyal meg kell adni. Ha a kötelezett a fogyasztó igényének teljesíthetőségéről annak bejelentésekor nem tud nyilatkozni, álláspontjáról legalább három munkanapon belül köteles értesíteni a fogyasztót. További vita esetén a fogyasztó a helyi Békéltető Testülethez, valamint a hatáskörrel és illetékességgel rendelkező bírósághoz fordulhat.

**Spoštovana uporabnica, spoštovani uporabnik,
prisrčne čestitke za nakup tega izdelka TEVION®!**

**Pri proizvodnji tega izdelka so bile upoštevane najvišje zahteve
glede zmogljivosti in varnosti, da bi izpolnili visoke kakovostne
standarde podjetij ALDI in HOFER.**

**Ta simulator TV TEVION® je predmet 3-letne proizvajalčeve
garancije in z veseljem vam je na razpolago angažirana
servisna služba.**

**Upamo, da boste kupljen izdelek zadovoljno uporabljali veliko
let.**

**Če boste potrebovali tehnične informacije ali pa naprava ne bo
delovala brezhibno kljub našim strogim kontrolam kakovosti,
bomo to obžalovali in vas prosili, da se obrnete na enega od
naslovov servisov, ki so na garancijski kartici. Z veseljem smo
vam na voljo tudi po telefonu na telefonski številki servisa, ki je
natisnjena na garancijski kartici.**



Oznaka CE označuje, da je izdelek skladen z
ustreznimi evropskimi direktivami in usklajenimi
standardi.

Impresum:

WALTER WERKZEUGE SALZBURG GmbH, Gewerbeparkstrasse 9, 5081 Anif, Avstrija

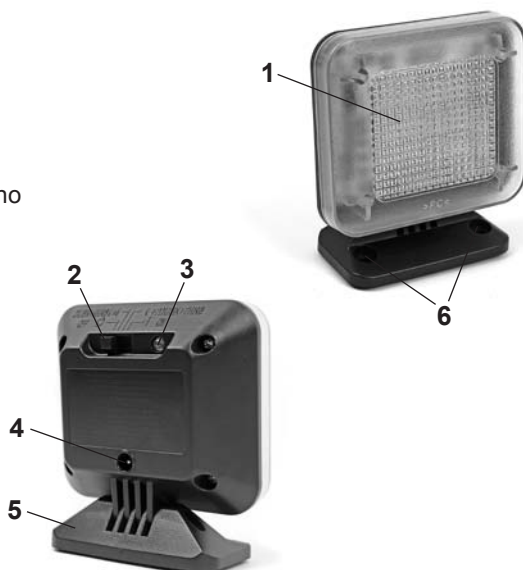
Obseg dobave

- 1 Simulator TV
- 2 Napajalnik
- 3 Pribor za montažo:
2x vijaka s križno glavo
2x zidna vložka 6 mm
lepilni trak/vrtalna šablona



Oznake sestavnih delov

- 1 Plošča LED
- 2 Funkcijsko stikalo
- 3 Senzor za temnjenje
- 4 Vtična puša
- 5 Podstavek
- 6 Luknje za montažo na steno



Kazalo

2. Splošno	29
Uporaba in shranjevanje priročnika	29
Namenska uporaba	29
1. Varnost	29
Uporabljeni simboli	29
Splošna varnostna navodila	30
Varnostna navodila za napajalnik	31
3. Postavitev / montaža	31
Montaža na steno	32
Priklučitev na omrežje	32
4. Upravljanje	33
Vklop/izklop	33
5. Vzdrževanje in čiščenje	35
Tehnični podatki	35
Navodilo za odstranjevanje med odpadke	35
6. EU izjava o skladnosti	36
7. Garancijska kartica	37

2. Splošno

Uporaba in shranjevanje priročnika

Ta navodila vsebujejo pomembne informacije, ki jih morate pred uporabo izdelka skrbno prebrati. Navodila shranite na varno mesto in jih dajte osebam, ki delajo z napravo.

Namenska uporaba

Simulator TV je namenjen simulaciji svetlobnih razmer barvne televizije, ob upoštevanju navodil za uporabo in varnostnih navodil, ki so v teh navodilih. Naprava je namenjena le v zasebno rabo v notranjih prostorih. Raba v obrtne namene je prepovedana.

Simulator TV je dovoljeno uporabljati le glede na njegov namen. Prepovedana je vsaka uporaba,

ki presega navedeno! Za škodo ali poškodbe vseh vrst, ki so posledica nenamenske uporabe,

jamči izključno lastnik/upravljavec. Uporabljati je dovoljeno le pribor, primeren za simulator TV. Sestavni del namenske uporabe je tudi upoštevanje varnostnih navodil ter navodil za montažo ter navodil za obratovanje v navodilih za uporabo.

1. Varnost

Uporabljeni simboli

 NEVARNOST:	Ob zlorabi opozoril na nevarnost nastane nevarnost za telo in življenje.
	To opozorilo opozarja pred škodo na napravi, v okolju ali drugo stvarno škodo.
	Ta opozorilni simbol označuje informacije, ki so namenjene razumevanju načina delovanja naprave.

Splošna varnostna navodila

NEVARNOST:

Ob uporabi električnih naprav morate sprejeti splošne varnostne ukrepe, da bi bila nevarnost električnega udara, požara ali drugega ogrožanja čim manjša. Zato skrbno in pazljivo preberite varnostne napotke in navodila za uporabo, navedena v nadaljevanju. Ta dokument skrbno shranite za poznejše preverjanje. Pri menjavi lastnika morate izročiti tudi za navodila.

- Naprava je primerna osvetljevanje doma.
- Simulator TV in napajalnik sta namenjena izključno za uporabo v notranjih prostorih. Prepovedana je uporaba na prostem.
- Naprave ni dovoljeno uporabljati v vlažnem okolju.
- Pazite, da v notranjost naprave ne vdre voda ali vlaga.
- Pred začetkom uporabe preverite, ali naprava morda ni poškodovana. Naprave ne uporabljajte, če sta poškodovana napajalnik ali električni kabel.
- To napravo lahko uporabljajo otroci nad 8 let starosti in osebe z omejenimi fizičnimi, čutnimi ali duševnimi sposobnostmi ali ki nimajo zadostnih izkušenj in znanja, če so pod nadzorom ali so bili poučeni o varni uporabi naprave in razumejo nevarnosti, ki izhajajo iz uporabe te naprave. Otroci se ne smejo igrati z napravo. Čiščenja in vzdrževanja, ki ga mora opraviti uporabnik, ne smejo izvajati otroci brez nadzora.
- Ne glejte neposredno v LED-e. Svetloba LED-ov je zelo svetla in lahko poškoduje oči.
- Napravo smejo popravljati le kvalificirane osebe in uporabljati sestavne dele, ki jih je priporočil proizvajalec. To je namenjeno zagotavljanju obratovalne varnosti naprave.
- Nikoli ne skušajte popravljati naprave ali priti do notranjih sestavnih delov.
- Naprave ne uporabljajte nikoli, če so prisotne osebe z epilepsijo. Migljajoča in menjujoča se svetloba lahko sproži napad pri ljudeh z epilepsijo.

Varnostna navodila za napajalnik

NEVARNOST:

- Uporabljajte izključno priložen napajalnik model YA-DY1304-9-200.
- Če je napajalnik poškodovan, ga ni dovoljeno več uporabljati in ga je treba nadomestiti z napajalnikom enakega tipa.
- Povezovalnega kabla napajalnika mi mogoče zamenjati. Če je poškodovan kabel, uničite celoten napajalnik.
- Med obratovanjem napajalnika ni dovoljeno pokriti, ker se sicer segreje. Poskrbite za zadostno prezračevanje.

3. Postavitev / montaža



Napravo lahko montirate na ravno, gladko površino z lepilnimi trakovi. Za montažo na steno uporabite material za pritrditev, ki je v obsegu dobave.

Lepilni trak ne zagotavlja dobre trajne oprijemljivosti na grobih površinah, ki niso vodoravne. Naprava lahko pade na tla in se poškoduje.

Mesto postavitve naprave mora izpolnjevati naslednje pogoje:

- soba z zunanji okni, da je lahko temnilni senzor izpostavljen dnevni svetlobi in temi in se lahko sproži. Močna cestna osvetljava ali avtomobilski žarometi na cesti z gostim prometom lahko motijo delovanje temnilnega senzorja.
- naprava ne sme biti neposredno vidna od zunaj
- električna vtičnica mora biti v dosegu napajalnika
- svetloba, ki jo projicira naprava mora biti vidna na stenah in stropu od zunaj



Montaža na steno

NEVARNOST:

Pri vrtanju v zid ali stroj morate še posebej paziti na lego električnih vodov ter vodovoda in odtočnih cevi.

- za vrtanje lukenj na steno uporabite šablono za vrtanje;
- izvrtajte dve luknji, ki ustrezata stenskim vložkom 6 mm;
- stenske vložke vstavite v izvrtane luknje;
- napravo pritrdite na steno z vijaki.

Priključitev na omrežje

Napajalnik je zgrajen za obratovanje z enofaznim izmeničnim tokom 100 - 240 V~ 50/60 Hz. Pred priključevanjem naprave se prepričajte, da se razpoložljiva mrežna napetost ujema z mrežno napetostjo, ki je navedena na tipski ploščici.

- Napajalnik vtaknite v vtičnico.
- Votli vtič vtaknite v vtičnico na hrbtni strani simulatorja TV.

4. Upravljanje

Vklop/izklop

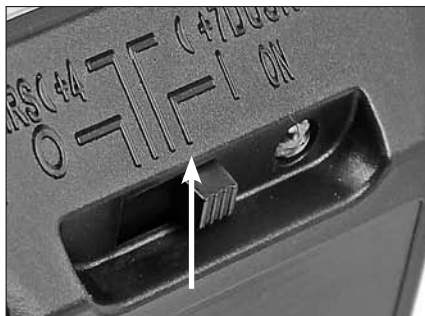


Na hrbtni strani naprave je stikalo za funkcije.

Na voljo so štirje položaji:

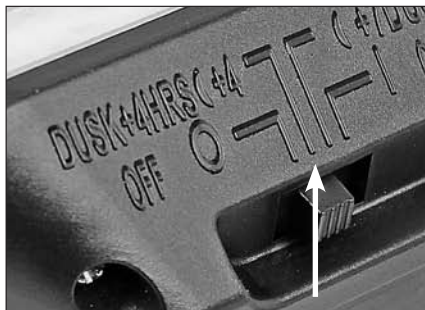
Neprekinjeno delovanje z ročnim izklopom:

- za vklop simulatorja TV potisnite stikalo za funkcije v položaj **ON (VKLOP)**.



Vklop prek temnilnega senzorja pri pribl. 30 luksih, samodejni izklop štiri ure po mraku:

- za aktiviranje te funkcije potisnite stikalo za funkcije v položaj **'+4'**. Zasveti rdeča LED, ki kaže, da je naprava aktivirana v tem načinu.



- Če se zmrači pozneje - v poletnih mesecih - se naprava vklopi in simulira štiri ure migetajočo svetlobo barvne televizije.
- Ko vpade svetloba (> 30 luks) se izklopi simulator TV znova že pred iztekom 4 ur.



Vklop prek temnilnega senzorja pri pribl. 30 luksih samodejni izklop sedem ur po mraku:

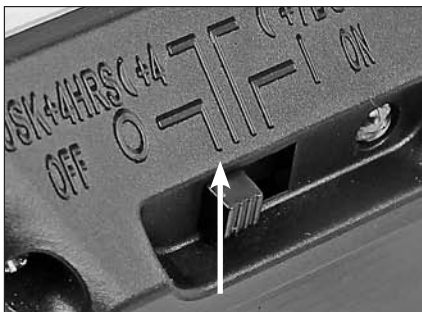
- za aktiviranje te funkcije potisnite stikalo za funkcije v položaj **(+7'**. Zasvetita dva modra LED-a, ki kažeta, da je naprava aktivirana v tem načinu.



- Če se zmrači prej - v zimskih mesecih - se naprava vklopi in simulira 7 ur migetajočo svetlobo barvne televizije.
- Ko vpade svetloba (> 30 luksov) se izklopi simulator TV znova že pred iztekom 7 ur.

Izklop:

- za izklop simulatorja TV potisnite stikalo za funkcije v položaj **OFF (IZKLOP)**.



Simulator TV ne more zagotovo preprečiti vloma. Vendar pa zavaja morebitne vlomilce, kot da je nekdo doma in gleda televizijo.

5. Vzdrževanje in čiščenje

Napravo redno čistite s suho krpo. Ne uporabljajte agresivnih sredstev za drgnjenje in razredčil ali bencina.

POZOR! Naprave NIKOLI ne potapljajte v vodo

Tehnični podatki

Simulator TV WWTS-1

Vhodna napetost	9 V 
Moč toka	maks. 200 mA
Polariteta	

Napajalnik YA-DY-1304-9-200

Omrežna napetost	100 – 240 V~ / 50 – 60 Hz
Izhodna napetost / jakost toka	9 V  200 mA
Polariteta	

Navodilo za odstranjevanje med odpadke



Podčrtana posoda za smeri opozarja na odstranjevanje električnega in elektronskega odpada v skladu z direktivo 2002/96/EU.



Naprave ne odvrzite med gospodinjske odpadke. Ko se želite ločiti od naprave, jo odvrzite med odpadke na okolju prijazen način. Oddajte jo na javnem zbirnem mestu.

6. EU izjava o skladnosti

CE EU izjava o skladnosti

WALTER WERKZEUGE SALZBURG GmbH, Gewerbeparkstrasse 9, 5081 Anif, Austria izjavlja,

da zasnova in način izdelave v nadaljevanju opisane naprave, kot tudi izvedba, vpeljana na trg, ustreza zadevnim temeljnim varnostnim in zdravstvenim pogojem direktiv EU.

Ta izjava se nanaša le na stroj v stanju, kot smo ga dali v prodajo. Deli in/ali naknadni posegi končnega uporabnika se ne upoštevajo.

Oznaka izdelka / funkcija: **Simulator TV**

Oznaka tipa / modela: **WWTS-1**

Serijska številka / številka šarže: **10-1457 – 2014-09**

Trgovska oznaka: **WORKZONE Simulator TV**

Zadevne direktive EU:

- EU direktiva Nizka napetost 2006/95/EU
- EU direktiva Elektromagnetna združljivost (EMV) 2004/108/EU
- Direktiva o omejevanju uporabe nekaterih nevarnih snovi v električni in elektronski opremi (RoHS) 2011/65/EU
- EU direktiva Okoljsko primerna zasnova 2009/125/EU

Uporabljene usklajene norme:

EN 60335-1:2012; EN 62233:2008; EN 55014-1/A2:2011; EN 55014-2/A2:2008;

EN 61000-3-2/A2:2009; EN 61000-3-3:2008; EN 50581:2012

Anif, 01-09-2014



Ben Shields
vodja produktnega upravljanja
in pooblaščenec za
tehnično dokumentacijo



Tobias Bleckmann
Produktni vodja

Tehnična dokumentacija je na voljo pri:
WALTER WERKZEUGE SALZBURG GmbH,
Gewerbeparkstrasse 9, 5081 Anif, Austria

To je prevod originalne različice EU izjave o skladnosti

7. Garancijska kartica



GARANCIJSKI LIST

Garancijska doba traja 3 leta in začne teči z dnem nakupa oziroma na dan predaje blaga ter velja le za izdelek, ki so bili kupljeni na območju Republike Slovenije. Pri uveljavljanju garancije je potrebno predložiti račun in izpolnjen garancijski list. Zato vas prosimo, da račun in garancijski list shranite!

Proizvajalec jamči brezplačno odpravo pomanjkljivosti, ki so posledica napak materiala ali proizvodnje, s pomočjo popravila ali menjave. V primeru, da popravilo ali zamenjava izdelka nista mogoča, proizvajalec kupcu vrne kupnino. Garancija ne velja za škodo, nastalo zaradi nesreč, nepredvidenih dogodkov (na primer strele, vode, ognja itd.), nepravilne uporabe ali nepravilnega transporta, neupoštevanja varnostnih in vzdrževalnih predpisov ali zaradi nestrokovnega posega v izdelek.

Sledi vsakodnevne rabe izdelka (praske, odrgnine itd.) niso predmet garancije. Garancija ne izključuje pravic potrošnika, ki izhajajo iz odgovornosti prodajalca za napake na izdelku.

Ob prevzemu izdelka, katerega je potrebno popraviti, servisno podjetje in prodajalec ne prevzemata odgovornosti za shranjene podatke oz. nastavitve. Popravila, ki se opravijo po izteku garancijske dobe, so ob predhodnem obvestilu plačljive.

Proizvajalec jamči za kakovost oziroma brezhibno delovanje izdelka v garancijskem roku, ki začne teči z izročitvijo blaga. Če popravila ni mogoče izvesti v 45 dnevnem roku, bo izdelek popravljen, zamenjan ali pa bo ob soglasju kupca, povrnjena kupnina. Garancijska doba se podaljša za čas popravila. Proizvajalec je po poteku garancijske dobe dolžan zagotavljati servisiranje in nadomestne dele za obdobje 3 leta po preteku garancijske dobe. Če se servis za izdelek nahaja v tujini, se lahko kupec oglasi v najbližji Hofer prodajalni, od koder bo izdelek posredovan na ustrezen servis.

Naslov(i) servisa:

GMA Elektromehanika, d.o.o.
Cesta Andreja Bitenca 115
1000 Ljubljana

Pomoč po telefonu:

☎ 00386-1-583 83 04

Oznaka proizvajalca/uvoznika:

Walter Werkzeuge Salzburg GmbH
Gewerbeparkstrasse 9
A-5081 Anif / Austria

E-pošta:

info@gma.si

Oznaka izdelka:

Simulator TV

Številka izdelka/proizvajalca:

WWTS-1

Številka izdelka:

37360

Obdobje akcije:

09/2014

Podjetje in sedež prodajalca:

Hofer trgovina d.o.o., Kranjska cesta 1,
1225 Lukovica

Opis napake: _____

Ime kupca: _____

Poštna številka in kraj: _____ Ulica: _____

Tel.Nr./email: _____

Podpis: _____

 www.walter-werkzeuge.com (AT) 0043 6246 72091-60 (HU) 0036-1-3475040 (SLO) 00386-1-583 83 04

MODEL: WWTS-1, 09/2014, 37360

SERVISNA SLUŽBA

Importiert durch:
Walter Werkzeuge Salzburg GmbH
Gewerbeparkstrasse 9
5081 Anif
Austria
www.walter-werkzeuge.com

